

2026



Élections

OTTIAQ
Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

BULLETIN DE PRÉSENTATION

SECTEUR D'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE EN TRADUCTION

RÉGION DE MONTRÉAL

Nous soussigné(e)s, membres de l'Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec, exerçant notre profession principalement dans la région de Montréal, proposons comme candidat(e) aux prochaines élections tenues dans cette région, pour le secteur d'activité professionnelle en traduction,

Nom : **Stéphanie Leclerc**Numéro de membre : **5005**Adresse : **241, rue Desnoyers
Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 4E2**

Nom et prénom du membre	Numéro de membre	Date	Signature du membre
Waima Lamrani	7166	28/07/26	
Sara-Maude Ferland	27025	28/07/26	
Khalida Benamer	7014	28/07/26	
Ina Guin	7554	2026-07-28	
Sylvie Blanchard	5600	2026-07-28	

Exposé d'au plus 250 mots sur les objectifs poursuivis par le candidat ou la candidate

Je sollicite un mandat au sein du conseil d'administration de l'OTTIAQ parce que notre profession se trouve à un moment charnière de son évolution. L'essor rapide de l'intelligence artificielle transforme profondément nos méthodes de travail, les attentes de la clientèle et la perception même de la valeur de nos services. Dans ce contexte, l'Ordre doit plus que jamais promouvoir l'expertise des traductrices et traducteurs agréés, protéger le public et accompagner l'évolution de la profession.

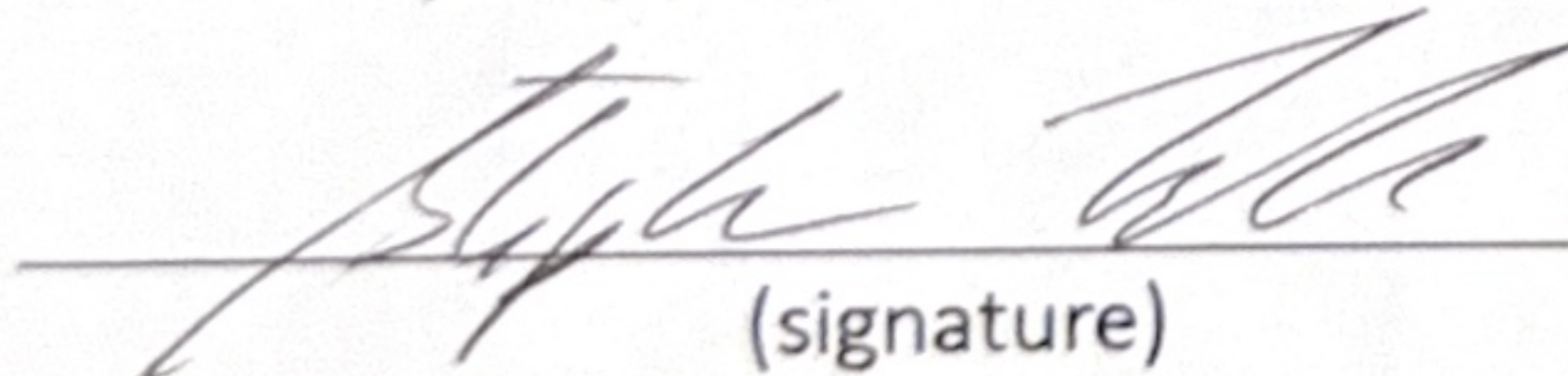
Forte de plus de vingt-cinq ans d'expérience en traduction et en révision dans les domaines de la finance, de la comptabilité et des services professionnels, je souhaite mettre cette expertise au service de l'Ordre. Associée et leader des services linguistiques chez PwC Canada, je dirige une équipe de professionnels et suis quotidiennement confrontée aux enjeux de qualité, de technologie et de gestion du changement.

Je crois pouvoir apporter au conseil d'administration un point de vue différent, ancré dans la réalité des grandes organisations, ainsi qu'un dynamisme et une ouverture aux nouvelles idées. Je souhaite contribuer au rayonnement de la profession, à la reconnaissance de nos titres et au rapprochement des différents milieux de pratique.

Convaincue que l'avenir de notre profession repose sur l'équilibre entre innovation technologique et jugement humain, je serais honorée de contribuer à cette réflexion stratégique au bénéfice des membres de l'Ordre et du public que nous avons le mandat de protéger.

Je, soussigné(e), Stéphanie Leclerc, exerçant la profession de traducteur agréé ou de traductrice agréée dans la région de Montréal et proposé(e) dans le bulletin de présentation ci-dessus, consens à être candidat(e) au poste d'administrateur ou d'administratrice pour cette région, pour le secteur d'activité professionnelle en traduction, et déclare respecter les critères d'éligibilité pour le poste. De plus, je m'engage à respecter les normes d'éthique et de déontologie applicables aux administrateurs et aux administratrices.

En foi de quoi, j'ai signé à Montréal, ce 30^e jour de juillet 2026.


(signature)

Le bulletin de présentation ainsi que les documents s'y rattachant doivent être transmis à l'Ordre avant le 10 août 2026 à 17 h.

